

KÁVÉSOK LAPJA

X. évfolyam.

A Budapesti Kávésok Ipartestületének hivatalos lapja

16. szám.

Kiadó és laptulajdonos:

A Budapesti Kávésok Ipartestülete.

Felelős szerkesztő:

DR. HAVAS NÁNDOR

Szerkeszti:

A Budapesti Kávésok Ipartestületének sajtóbizottsága.

A lapot a Budapesti Kávésok Ipartestületének tagjai tagdíjuk fejében ingyen kapják.
Előfizetési díj: Egy félévre 8.— pengő, egész évre 16.— pengő.

Megjelenik:
minden hó 1-én és 15-én.

Szerkesztőség: Budapest, VIII., József körút 38. I. em. 5. Telefon: 32-1-05. — Kiadóhivatal: Budapest, VIII., Rökk Szilárd-utca 31. — Hirdetéseket a kiadóhivatal veszi fel naponta 8—14 óráig.

Tallózás a borraivalókérdés mezején

A borraivaló kérdése körüli harc kissé elhaladt, de nem szűnt meg. Ez érthető is, itt a nyári nyártelek nyitva állanak, a munkanélküliség kissé enyhült és a mozgalom vezetői nagyon jól tudják, hogy a százalékrendszer kisebb keresetet jelent.

Igy csak a zászló becsületéért küzdenek, meg-megjelenik egy-egy nyilatkozat, sőt egyik szervezett népszavazást is rendez. Hogy mi a jelentősége az ilyen egyoldalúan megrendezett szavazásnak, felesleges részleteznünk.

A szállodás és vendéglős ipartestület határozata kétségtelenül minden oldalon nagy hullámokat vetett. Diplomatikusként — diplomatikusként, de — nem megoldás. Rosszabbul jár a vendég, az iparúzó és a munkás. A vendég, ha szabadságára van bízva, a kis fogyasztásnál megadja a százalékot, de már nagyobb fogyasztás esetén nem hagyja magának előírni a borraivaló százalékát, ad amennyit akar.

Ami hátránya van a borraivaló- és a százalékrendszernek egyenként, az mind napfényre kerül.

De vannak vállalatok, amelyek már messzebb mentek és belementek a százalékrendszer bevezetésébe. Tanulmányoztuk ezt is és személyes tapasztalatok alapján megállapítottuk a következőket:

Nem mondunk neveket, csupa elsőrangú üzemből van szó, melyeket tapasztalt szakemberek vezetnek.

Egy, a főváros főutvonalán levő előkelő vendéglőben voltunk, ahol a falakon plakátok függnek, hogy „borraivaló elfogadása elbocsátás terhe alatt tilos.”

Társasággal mentünk be, étel, ital kiszolgálás kifogástalan. Fizetésre került sor, a számlába belekerült a százalék. Szinte automatikusan lelettük a szokásos borraivalót. Udvarias meghajlás, köszönet és — csodálatosképpen senki sem volt megsértve.

Más eset: Nyári hely, ahova tömegek járnak. Az ételpon rajta van, hogy a „kiszolgálási díj 12%.” Rendben van, vacsorázunk, fizetünk. A számla 6 pengő, hozzá 12% borraivaló, tehát kerekén 80 fillér, lenne 6.80 P. A főpincér visszaad, mellette felszolgáló, borfiú és várnak, várnak. A borraivaló tehát nem 12, hanem 20 százalék lesz.

Harmadik eset: Egy szállodaüzem, ahol nyaralni szoktak. Nem épen olcsó, mert egy 8 napos tartózkodás számlája 270.— pengő. Számlában 10% = 27 pengő kiszolgálási díj. Kifizetjük. Amikor távozzunk, ott áll az egész személyzet sorba, várakozó mosolygással és köszöntéssel. Mit lehet tenni, a köszöntést csendő éreccel kell viszonzni, még 17 pengővel nőttek meg a nyaralás költségei.

Étkezőkocsi: a 10% a számlában szerepel, de van-e valaki, aki ezenfelül ne adna borraivalót?

Hosszú sorát tudnók felsorolni az ilyen eseteknek, amelyek megint tapasztaltunk s zavarihihető helyről kaptunk. De felesleges, mert ezzel mindenki tisztában van.

Érdekes, hogy a százalék rendszer harcosai ezekről az esetekről nem beszélnek. Csak azt hangoztatják, hogy a borraivaló megalázó, de ha a százalékon felül adják, az már nem sérti az önérzetet.

Ha a mozgalom őszinte és a százalék-rendszer valóban oly jó volna, ma amikor a rendszer kipróbálására alkalom van, a vezetőknek kellene odahatni, hogy bebizonyítsák az új

rendszer előnyös és korrek voltát. De ki akarja ezt bebizonyítani, — a fő a propaganda.

A magunk részéről máris azt a tanulságot szűrhetjük le, hogy a borraivalórendszer — minden hibája mellett — a mi viszonyainknak legjobban megfelel. Kár ezt a kérdést felszínen tartani. Iparunknak rendre, békére, harmonikus munkára, de legfőbbképpen — vendégre van szüksége. Ha ez meglesz, megszűnnek a bajok és személyzetünk megtalálja megélhetését.

Ami a szomszédoknak fáj...

A wieni testvértestület hivatalos lapjából vesszük át az alant következő cikket, mely „Veszélyes jelenségek a kávéiparban” címen jelent meg.

Járvány módjára bukkán fel időnként egy-egy veszélyes jelenség a bécsi kávéiparban. Egyes üzemek oly módon próbálnak magukon segíteni, hogy teljesen tervszerűtlenül és jogosulatlanul, — hogy nem mondjuk ész nélkül és célszerűtlenül — árait leszállítják. Válságos időben érthető ugyan, hogy az iparúzóknak minden eszközt megragadnak, hogy forgalmukat növeljék, s így, amennyire lehet, magukat a felszemen tarthassák. De semmi sem olyan veszedelmes, mint ahhoz az eszközhöz nyúlni, amely ugyan a kereskedők világában, fly körülmények között általánosan szokásos, de a kávéiparban, annak sajátos természete folytán egyáltalán számításba sem jöhet.

A kiárusítás és végeladás semmi körülmények között sem alkalmazható iparunkban, mert a kávéházi üzemből nem a beszerzési és eladási ár közti különbözetet a döntő, hanem az üzemi költségeken van a fősúly.

A kereskedő megteheti, hogy bizonyos határig, nyeresége terhére, leszállítja az eladási árat és ezáltal kedvezően befolyásolja a közönség vásárló kedvét és mindezek ellenére aktív marad, azonban a kávé olyan árleszállításokkal, amelyeknek csak a vendég odacsábítása a célja, és amelyek az üzemből való indokolatlanok maradnak, éppen az ellenkezőjét éri el annak, amit akar.

Márványból

épületburkolat, portálokat, kávéházi asztalokat minden színben a legolcsóbb árban készít
KRONEMER DÁVID márványipari üzeme,
Budapest, X., Kőbányai ut 39. (Hungária körút sarok.) Telefon: 37-8-69



SZENT ISTVÁN
CSALÁDI SÖR

1 1/2 literes zárt palackokban

a
Kőbányai Polgári
Serfőzde

gyártmánya

A kávésnak válság idején csak egy útja lehet: az üzemi költségek terhének a csökkentése.

De ezt a módot is — ismétljük — csak egy bizonyos határig szabad alkalmazni és általánosságban a bécsi kávéipar már el is érkezett ehhez a legalsó határhoz. Ha ebben a helyzetben újra az árleszállítás módszeréhez folyamodnak, akkor ez már nem a nyereség terhére történik, — ami sem kereskedelmi, sem kollektív szempontból nem kifogásolható, — hanem, midőn a nyereség a válság következtében már ügyis lecsökkent, egyenesen az üzemet veszélyezteti.

Mint mondtuk, a kávéházi üzemből az áru-fogyasztásnak az üzemi költségekkel szemben alárendelt szerepe van. Átlagosan 30%-nak számíthatjuk, míg az üzemi költségek racionálisan vezetett üzemenknél 55—65%-ra tehető, úgy, hogy ha a saját tőkétől dolgozik is, az üzemi nyereség 5—15%-ra rug.

Mi a helyzet abban az esetben, amikor az üzemi költségek többé már nem csökkenthetők és az iparúzó, hogy forgalmát növelje, olyan árleszállítást vezet be, amelyet sem olcsóbb bevásárlások, sem adomérsékletek, sem más belső okok nem indokolnak? Első pillantásra ebben az esetben ügylátászik, hogy az illető kávéház látogatottsága föllendül, de nemskára kiderül, hogy a kávé ennek ellenére sem tud nagyobb nyereséget felmutatni. Sőt néha még kisebbet, mint azelőtt.

Egyszerű számítás győzhet meg erről.

Ha a kávéház kereskedőleg nem indokolható árengedményekkel növeli forgalmát, ez természetesen az áru-fogyasztást is növeli. Az áru-beszerzési számla tiz, húsz, sőt (ha a kávé áralkulációja „szerencsés”) még magasabb százalékkal fog emelkedni és nem 30, hanem 40, 50, sőt 55%-ra fog ezentúl rugni. Ha megmondjuk, hogy az üzemi költségek legjobb esetben is változatlanok maradnak, látjuk, hogy az egész kísérletezés csak a nyereség terhére történik. Vegyünk például egy olyan üzemet, amelynek a nyeresége a teljes forgalomnak több mint 10%-a és az üzemi költség: 55%. Tegyük fel, hogy árleszállítás által 10%-os áru-fogyasztási többlet állott be. Az eredmény: hogy ebben az üzemből az árleszállítás után, a meg-növekedett forgalom és a jobb látogatottság ellenére a nyereség 10% helyett immár csak 5%.

Hogy mi a vége az ilyen számításoknak oly esetben, mikor a kávé, akinek az üzeme már nyereség nélkül és amint az ma már az általános gazdasági leromlás folytán mindennapi tünet, passzív mérleggel dolgozik, árengedményekkel próbálja forgalmát fellendíteni; ezt mindenki saját maga ítélni meg!

Ehhez még az is járul, hogy az ilyen ész- és célszerűtlenül árromboló üzemek versenytársai természetesen védekezés nélkül nem fogják tűrni, hogy vendégeiket így módon tőlük elhálásszák. Szembe fognak szállni a konkurenciával.

*) Ez a kalkuláció természetesen a bécsi viszonyokat tünteti fel, a miénk sajnos nem így kedvező. (Szerk.)

BORPALOTA RT.

Budapest, VI., Király ucca 26. sz.
Telefonok: 14-0-44 és 18-4-64.

Ajánlja kiváló minőségű márkás fajborait palackozva és hordófeiben.

Írttyatisztítás

legszebben, legolcsóbban: özv. BRUNNER LIPÓTNE, Budapest, VII., Dohány-u 80. I. em. Telefonhívó: 44-4-19.

Budapesti Központi Általános Tejcarnok Részv.-Társ
VII., Rottenbiller ucca 31.

Telefon: 46-2-63, 46-2-64,
46-2-65, 32-3-07,
33-8-91, 34-6-68, 35-0-16.

Sürgöncim: „Köztelj Budapest”

A főváros kávéházi, szállodái és kávéméréseinek szállítója
Tojás osztály

Mecznik-mustár legyen minden asztalon!

val és ugyancsak le fogják árákat szállítani, úgyhogy az, aki ezt a vendégeikért való versenyfutást elkezdte, végül is ugyanoda fog jutni, ahol az árleszállítás előtt tartott. Megint vendégek híjával lesz, mert azok, akiket a többiekől elvett, most megint törzskönyveikbe fogják visszaszórni.

Teljesen hasonló tapasztalatokra jutottunk a kávéiparban a zárórát illetően. Egyes kávéosok azt hiszik, hogy a jelen időkhöz az üzemi órákat a megengedett legvégső határáig kell kihasználni és ezért a bécsi kávéházak részére általánosan reggeli 4 órákor való zárást követelnek. A jelenlegi helyzet lehetővé tette, hogy az a kávéos, még meglevő, éjjeli vendég az éjjeli nyitvatartó üzemenben valahogyan szűjjelosszódjék. Az általános éjszakai nyitvatartás feltételül azt eredményezte, hogy a már ügyvis esekélysámmal látogatók még jobban megfoghatkoznak. Ebben a vonatkozásban sem hasonlíthatók össze üzemeink más kereskedelmi üzletekkel, amelyeknél a rezszi oly esékely, hogy számukra tényleg érdemesnek látszik meghosszabbított nyitvatartás által a forgalom növelését megkísérlni.

A kávéiparban a vendégre való várakozás megdrágítja a rezszi-költségeket. Telen a világlást és a fűtést órákkal tovább veszi igénybe és még egy nagyobb társaságnak a kávéházba való betelődése sem elég sokszor arra, hogy a megnövekedett üzemi költségek elcsupán csak fedezze is.

Ez is például szolgálhat arra, hogy az erőszakolt forgalomnövelés nem mindig vezet a kívánt célhoz. De ez esetben is meg kell gondolnunk valamit, amit minden kávéosnak kötelessége mindig szem előtt tartania.

A saját és családjának egészsége, amely éjszakánként a vendégekre való megedd várakozásnak esik áldozatul, olyan költségtétel, amelyet a kávéosnak semmi esetben sem szabad kalkulációjába utolsó sorban beillesztenie.

A záróraképzvények eszeten kihasználása és vak, kereskedői szellemmel ellenkező árembolások nem fogják megmenteni a kávéipart. Megmentésüket máshonnan kell várunk. Ezt csak az adómérséklések és áruszükségletünk ocsóbbá válása hozhatja meg, amelyeknek viszont a közterhek leszállítása az előfeltételek. Hogy jelenleg nem tudunk kiszabadulni az adók és illetékek pusztulást hozó körtancából, ez semmiképpen se legyen ok arra, hogy árainkat leromboljuk, mert ez csak sietetini fogja az egész szakma pusztulását, ahelyett, hogy újra felélesztené.

Végül sohase felejtjük el, hogy a kávéipari viszonyok megjavulásának legfontosabb előfeltétele az általános gazdasági helyzet fellendülése. Tehát nekünk nemesak adó- és egyéb kedvezményekre van szükségünk. A kávéházak elsősorban vendégek kellenek és ezekhez csak akkor juthat majd, ha a lakosság vásárló ereje újra megerősödik és mindazok, akik ma bár nem szívesen, de a gazdasági válság nyomása alatt mégis lemondanak a kávéházba járásról, újra olyan helyzetbe kerülnek, hogy módjuk lesz kedvelt szokásukhoz visszatérni.

Senki sem lehet ma úr azokon a külső behatások felett, amelyek iparunkat válságba sodorták, és minden céltalan kísérletezés életveszélyes!

Ezért összes tagjainkhoz még egyszer azzal a kartársi felhívással fordulunk, hogy az itt elmondottakat nyugodtabb percben még egyszer gondolják át és lássák be, hogy meg nem fontolt árendmények sohasem vezetnek célhoz, amint ezt sok kávéos már a saját kárára tapasztalhatta. Ezerszer fontolja meg minden kartárs még mielőtt elhamarkodott eszközökhöz nyúlna, amelyek őt az ipar megrontójává és kártevőjévé tehetik.

Hattyú gőzmosó és fehérnemű kölcsönző vállalat
Budapest, VII., Klauzál-u. 8. Telefon: 38-5-58 és 35-8-59
Az ország legnagyobb gőzmosó üzeme, legmodernebbül berendezve! Legkíméletesebb mosási-rendszer.

Ifj. Grünwald Mór Ferenc József rakpart 8.
Telefon: 84-3-39. — Üveg és porcellán.

A Társadalombiztosítási törvény új rendelkezései

A gyakorlati élet megkívánta, hogy a társadalombiztosításról szóló törvény egyes rendelkezéseit módosítsák. Ez rendeleti úton történt. A belügyminiszternek 280.616/1934. számú rendelete már életbe is lépett és a be- és kijelentésekkel kapcsolatban elkövetett mulasztások következményeit állapítja meg. Minthogy a rendelet közérdekű, annak pontozatait a következőkben ismertetjük:

Az 1927:XXI. tc. 129. §-a 4. bekezdésének 2. és 3. mondata közt a következő mondatot kell beiktatni: Az előbb meghatározott következményeken felül a munkaviszony megállapítása, illetőleg az elkésletlen teljesített bejelentés napja előtt már lezárult járulékkifizetési időszakra járó járadékosszeget — a késedelmi pótlék visszamenőleges felszámításának mellőzésével — a bejelentést elmulasztó munkaadó 10%-kal, a bejelentést elkésletlen teljesítő munkaadó pedig 5% kal magasabb összegben köteles megfizetni; a járadékötöbblét — levonás joga nélkül — egészen a munkaadót terheli.

Ugyancsak az 1927-es törvény 129. §-ának 5. bekezdését is megváltoztatta az új rendelet és a mai törvénysszöveg helyébe a következő rendelkezést lépteti:

„Ha a munkaadó a biztosításra kötelezettnek javadalmazását a valóságosnál kisebb összegben jelenti be, vagy ha a javadalmazás összegében beállott emelkedés bejelentését elmulasztja, a bejelentés és a tényleges javadalmazásnak megfelelő járulékok különbözetét 10%-kal, ha pedig a beállott emelkedés bejelentését elkésletlen teljesíti, a járulékkülönbözetet 5%-kal magasabb összegben, de a megfelelő késedelmi pótlék felszámításának mellőzésével, megfizetni köteles. A munkaadó az eljárási költséget, valamint a segélyezési költségek különbözetét az Intézetnek ugyancsak megfizetni köteles. A munkaadó a járulékkülönbözetét, valamint a járuléktöbbletet levonás joga nélkül egészen maga viseli.“ A törvény eredeti szövegü 5. bekezdése a munkaadót ezekben az esetekben csak a járuléknak és a megterítés kötelezettsége pedig a segélyezési költségeknek különbözetére és az eljárási költségre vonatkozólag terheli meg.

Az 1927. évi törvény 131. §-a 5. bekezdésének első mondata helyébe a következő rendelkezés lép: „Az előbbi bekezdés eseteiben a munkaadó az illető biztosításra kötelezettnek biztosítása fejében az egész bejelentési időszakra eső járulékokat a késedelmi pótlék visszamenőleges felszámításának mellőzésével 10%-kal magasabb összegben, — a félre vonatkozó levonás joga nélkül — az Intézetnek megfizetni köteles akkor is, ha a munkaviszony nem az egész bejelentési időszakon áll fenn.“ A 131. §. előbbi bekezdései az ötnél több változó terhekkel bíró biztosításra kötelezettet foglalkoztató munkaadóra, tehát a heti és havi bejelentésre vonatkozik.

Az 1928. évi XL. tc. 117. §-át az új rendelkezés úgy módosítja, hogy a törvény első bekezdését folytatólag a következő bekezdéssel egészíti ki: „A munkaviszony bejelentésének elmulasztása vagy a bejelentés késedelmes teljesítése esetében az 1927:XXI. tc. 129. §-a 4. bekezdésének a járuléktöbbletre vonatkozó rendelkezést megfelelően alkalmazni kell.“

Az 1928. évi törvény 118. szakaszát pedig a következő rendelkezés egészíti ki: „Javadalmazásnak a valóságnál alacsonyabb összegben bejelentése a javadalmazás összegében beállott változás bejelentésének elmulasztása, vagy késedelmes teljesítése esetében az 1927:XXI. tc. 129. §-a 5. bekezdésének a járuléktöbbletre vonatkozó rendelkezést megfelelően alkalmazni kell.“

KITÜNŐ és MEGBIZHATÓ

ZENEKAROKAT

felelősséggel eskis az Országos Magyar Zenész Szövetség Közvetítő Irodája útján (VII., Erzsébet-kr. 9-11. Newyork palota, telefon: 44-0-16) kaphat! Hivatalos közvetítő: Augenföld Jenő.

MENCZER GUSZTÁV tisztító ruháit egy évi jótállással fényteleníti. Budapest, II., Török ucca 10. sz. Telefon: 50-4-95. — Irgalmasokkal szemben. Vidékre is szállít. Gallér, frakkingek, ruhák tisztításában vezet!

Kell-e OTI-díjat fizetni a segítő családtagok után?

Igen gyakori eset, hogy oly családtagok után, akik a családfőnek üzletében segédkeznek, az Országos Társadalombiztosító Intézet járulékfizetésre kötelezi a családpát oly esetben is, amikor a családtagok csak jobb elhelyezkedési lehetőség hiányában, esetleg családtagi köteles-ségértől segédkeznek, de nem töltik be egy hivatásszerű alkalmazott szerepét. Egy konkrét esetben, amikor a Társadalombiztosító behajította a családtag utáni járulékokat, a kereskedő per útján visszakövetelte a befizetett járulékokat és úgy elsőfokon, a járásbírósnál, mint másodfokon az ítélőtáblánál a kereskedőnek adó- bék igazat és az OTI-t a már beszedett járulékok visszafizetésére kötelezték. Beledi kereskedő volt a felperes, aki a soproni kir. járásbírósnál indított pert az OTI ellen, majd amikor az OTI a reá sérelmesnek tartott ítélet megfellebbezte, II. fokon a budapesti kir. ítélőtábla is a kereskedő javára döntött.

A táblai ítélet (Mf. 138/1932. 6. szám) érdekes indoklását a következőkben szöszertint adjuk:

„A kir. ítélőtábla az elsőbírósi ítéletet indokai alapján s a fellebbezésben felhozottakra tekintettel még azért helybenhagyja és alperest arra is kötelezi, hogy alperesnek 22 pengő fellebbezési költséget is 15 nap alatt megfizessen, mert a per során nem merült fel adat arra nézve, hogy felperes fia apjuk üzemében kifejtett munkásságukért oly javadalmazásban részesültek volna, amely kereső foglalkozásként tette volna alkalmaztatásukat elbíráltathatóvá. Ellenkezőleg az a nem vitás tény, hogy apjuktól nyertek teljes ellátást, arra mutat, hogy önálló ellátásukat lehetővé tevő fizetésben nem részesültek. Már pedig a segítő családtagoknál, akiknek fogalmát a T. 8. §-a nem korlátozza, a 16. életévet be nem töltött családtagokra a természetben nyújtott ellátástól eltekintve — kivánja meg az önálló megélhetési keresetforrásnak tekintendő javadalmazást. Az iratoknál elfekvő jegyzői bizonyítványt pedig a kir. ítélőtábla, annak megállapítására, hogy felperes fiainak tevékenysége egy önálló munkavállaló tevékenységével felért, azért nem fogadta el, mert ez a bizonyítvány nem tartalmazza sem a felperes üzemeinek terjedelmére, sem pedig felperes fiainak a kifejtett tevékenységére vonatkozó azon részletes ténybeli adatokat, amelyekre a fenti megállapítás céljából szükség van. E nélkül a bizonyítványban foglalt megállapításnak felperes tagadásával szemben különösebb bizonyító erő nem volt tulajdonítható s ilyen ténykörményeket a perben alperes sem hozott fel.“ (OMKE)

Legjobb **„STUDIUM“** védjegyű **DÁKÓ ÉS IRÓKRÉTA**
Gyártja: BUDAPESTI KRÉTAGYÁR RT.
IX., Közraktár-utca 12.
Kapható: Budapesti Kávéosok Áruforgalmi Rt.-nál.

„ERŐS“
ajtócsukó eladási és karbantartási vállalat
Budapest, VII. Elemér ucca 36
Telefon: 33-9-65.
Javítások, felszerelések és alkatrészek.
Budapesti kávéházak szállítója

Politzer poloskát irt, takarít jótállással. Sváb- és ruszini-irtás részlete. IV., Vármház-körül 14. sz. — Telefon: 89-7-94.

Málnaszörpöt

a nyári szezon alatt kizárólag garantált tisztá, utóprésmentes, 65%-os áruból vásároljon, első-rangu minőségben 5—10 kg-os tételben kímérve, kg-ként P 1.65
Nagyobb vételnél külön árendmény.
Figyelmeztetjük üzleteinket, hogy nagyon sok meggyelével kevert és burgonyasziruppal manipulált málnaszörp kerül a napi áron átl forgalomba.
Garantált, elsőrangú, szavatolt minőségben kapható a

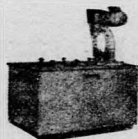
BUDAPESTI KÁVÉOSOK ÁRUFORGALMI RT.-nál
Budapest, VIII., József krt. 38. Telefon: 39-2-77.

ALAPITTATOTT 1885. ÉVBEN

HENNEFELD jégszekrénygyár

Jégszekrények, sörkimérőkészülékek, elektromos hűtőkészülékek, elektromos fagyalfkészítógépek és konzervátorok.

Budapest, Ó-utca 6. szám. Telefon: 11-4-29.



Király Gőzmosóda

mindenkinél modernebb berendezése legkíméletesebb és legolcsóbb mosást garantálja.
IV., Magyar-utca 3. Telefon: 85-1-29. — VI., Hajdu-utca 12-14. Telefon: 93-1-15.

A budapesti kereskedelmi és iparkamara iparunkról

most megjelent 1933-as jelentésében igen megfelelően nyújt tájékoztatást. Nevezetesen a következőket mondja: szálloda-, vendéglős- és kávéházi iparunk helyzete a kedvezően alakuló idegenforgalom ellenére is súlyosbodott. Ennek oka a közönség vásárlóképeségének fokozódó csökkenése, különösen pedig a vidékről Budapestre irányuló belső idegenforgalom kedvezőtlen alakulása. Mind a három iparágban számottevő üzemek voltak kénytelenek levetkőzöket megszüntetni. A szállodaipar kiánságai körül mindössze a kedvezményes elektromos-áramdíj engedélyezése teljesült, ellenben még mindig megoldatlan kérdés a szállodai hitel megszervezése és súlyos teher a bejelentő-lapok igen nagy díja. Vendéglősiparunknak továbbra is nagy veszteségeket okoz a még mindig fennálló hatósági étkezések, valamint a papánkfőzőkkel illetéim versenyre. Kávéháziparunkra pedig a forgalommal arányban nem alól közterhek — amik természetesen az előbb említtelt két iparra nézve is fennállanak. — nemkülönben a terhes rendőri engedélyezési díjak, amelyek a csökkenő forgalommal nem állanak arányban, jelentenek igen súlyos terheket.

Megemlíti még a kamarai jelentés e helyen, hogy az idegenforgalmi ipar helyzetén jelentősen segíthetne, ha rendszeres intézkedések történnének annak érdekében, hogy a Budapestre érkező idegenek átlagos tartózkodási ideje meghosszabbítható lenne. Ennek érdekében mulhatatlanul szükséges feladat volna Budapest vonzó és tartó erőinek kiépítése.

HIVATALOS RÉSZ

Tanonciskolai beiratás

Értesítjük a t. Kartárs urakat, hogy tanonciskolánkban az 1934-35. iskolai beiratásokat 1934. szeptember 5. 6. 7-én az iskola termében naponta 10—1 óra között tartjuk meg. Az első ízben iratkozók tanoncok születési anyakönyvi kivonatokat, az utolsó évi iskolai bizonyítványukat és tanoncszerződésüket hozzák magukkal, volt tanítványaink pedig csak az „Év végi Értesítő” könyvükkel iratkozhatnak be. Azok a tanulók, akik még nincsenek szerződötlen, főnöküktől nyilatkozatot hozzanak, hogy munkahelyükön, mint próbaidős tanoncok vannak alkalmazva.

A beiratásoknál semmiféle díjat nem szedünk.

Budapest, 1934. augusztus 15.

Mészáros Győző s. k.

a Budapesti Kávésok Ipartestületé és a felügy. bizottság elnöke.

Marton József s. k.

a kávészakirányú tanonciskola igazgatója.

Szent István heti zenélesi záró meghosszabbítás. A magy. kir. Államrendőrség Főkapitány-sága arról értesítette ipartestületünket, hogy a magy. kir. belügyminiszter úr, f. évi 194.549/1934. IX. b. sz. rendeletével, a székesfőváros területén levő kávéházak zenélesi záróját f. é. augusztus 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24. napjain reggel 4 órában állapította meg.

H I R E K

MIRŐL NE FELEDKEZZÉK MEG?

Augusztus 20-ig befizetendő az általánosított és zenés kávéházak vigalmi adója.

Augusztus 25-ig befizetendő a személyzet illetményeiből levont kereseti, külön és rokkantellátási adó.

Szeptember 5-ig megfizetendő az augusztusi házbér második részlete.

Szeptember 5., 6., 7. tanonciskolai beiratások naponta d. e. 10—1-ig.

Szeptember 6-ig megfizetendő a nem általánosított és zenét nem tartó kávéházak vigalmi adója.

Szeptember 10-ig tartoznak az adóközösség tagjai fényüzési és forgalmi általányukat megfizetni.

Szeptember 15-ig fizetik fényüzési adójukat azok, akik nem tagjai az adóközösségnek.

A ruhátári szerződések megkötése esedékes.

Személyi hír. Losonczy Gusztáv, a Budapesti Kávésok Áruforgalmi Rt. elnöke, szabadságáról visszatért és a vállalat ügyvezetését ismét átvette

Családi esemény. Ipartestületünk közseretben álló elnökének, Mészáros Győzőnek családjában kedves családi esemény történt. Leánya, **Kalmár Sándorné** f. hó 10-én egy egészséges fiúmonokával lepte meg a boldog nagyszülőket. Anya és gyermeke teljesen jól vannak és boldogan fogadják a minden oldalról tömegesen érkező gratulációkat.

Figyelmeztetés. Lapunk múlt számában közölt és az ipartestület minden tagjának megküldött felhívásra, melyben statisztikai adatok beküldését kértük, alig néhány válasz érkezett be. Ismétellen felkérjük a testület t. tagjait, hogy a kért adatokat a saját érdekükben mihamarabb küldjék be a testületi irodába.

Lendületes borpropagandát kezd a kormány Amerikában. A szépen meginduló borexportnak az utóbbi időben lanyhulást mutat. A borszunkmát éppen ezért bizonyára megörvendeztetni, hogy a borexport föllendítésére a kormány nagyobb magyar borpropagandához segítséget kíván nyújtani Amerikában.

A földművelésügyi minisztériumban elhatározták, hogy az amerikai borkivittelt propagandaköltség hozzájárulásával fejlesztik. Értesülésünk szerint a kormány az Amerikában végrehajtandó lendületes és értékes magyar borpropaganda költségeit hajlandó ugyanolyan arányban viselni, mint amennyit a magyar borok értékesítésén nyilván szépen kereső amerikai bormagykereskedők a **magyar borok propagandájára áldoznak.** Erről rövidesen értesítik is majd az amerikai importőröket s így a nívós amerikai lapokban és borszakmai folyóiratokban hatásos és hasznos magyar borpropagandával fogunk találkozni.

Megszüntetik a városi étkezést. A Budapesti Kereskedelmi és Iparkamara legutóbbi ülésén **Gundel Károly** követelte többekkel együtt a fővárosi városi étkezde megszüntetését. Ez a kívánság nem újkeletű: már évek óta sürgeti a főváros adókkal és egyéb terhekkel sújtott vendéglátóipara ennek a közüzemnek azonnali megszüntetését. Az étkezde ugyanaponta többszáz olyan fogyasztót szolgál ki, akik nem városi alkalmazottak, holott eredeti rendeltetése az volt, hogy csakis kebelbeliek vehessék igénybe. Idők folyamán azonban az étkezde vezetősége az üzemet kifejlesztette és **oly nagy reklámmal dolgozik ma is, hogy az étkezési idő alatt valóságos sorfalat áll a közönség.**

A Budapesti Kereskedelmi és Iparkamara most újból megsürgette a fővárosnál az étkezde likvidálását, kérve, hogy ha az üzem teljes megszüntetése egyelőre nem is vihető keresztül, de legalább rendelje el a közlelmzési ügyosztály, hogy az étkezdeben csakis fővárosi alkalmazottak legyen szabad kiszolgálni. Városán szerzett információink szerint erre már a közeljövőben sor is kerül és szeptembertől kezdve pedig teljesen megszüntetik a városi étkezdet.

Terraszok a newyorki kávéházak előtt. A newyorki kávéosok már régen szerettek volna terraszkokat berendezni kávéházaik előtt, de a város sokáig nem egyezett bele. **La Guardia** polgármester most végre engedélyt adott ki, amely megengedi a terraszkok felállítását. Egyelőre tíz kávéház elől raktak ki asztalokat. Ha a terraszkok általánosossá válnak. New York egy kicsit jobban fog hasonlítani az európai városokhoz, mint eddig.

Franck-pótkávé és Kathreiner-Kneipp malátakávé jó és tisztességes hasznát biztosít!

Kedvezményes színházjegyre szóló utalványok a **Pesti Színházban** előadott **Dénes Gyula** a „Diplomások” c. darabjához, ipartestületünk irodájában kaphatók.

Menyéték látogatása a kávéházban. Furcsa vendégek állítottak be a minap **Peltau** stejerországi városka egyik kávéházába. Az éjszakai órákban, amikor a helyiség zsutolóság telve volt vendégekkel, a nyitott ajtón egyszerre **kilenc menyét** ugrott be s a kis rágsálók idestova száguldoztak a teremben. A váratlan látogatók természetesen nagy izgalmat keltek s hamarosan vad hajszá indult meg az állatok kézrekerítésére. Ez nem ment simán, mert a menyétek keményen védekeztek és több kávéházi vendéget megmarkat. Csak heves küzdelem után sikerült ártalmatlanná tenni a megvadult állatokat, amelyeket nyilván lészkűkből üldöztek ki, s új búvóhely után kutatva távoztak a kávéházba.

Németországban szakmai mestervizsga kötelező. Nemrég létesítették Berlinben az ú. n. Központi Szakképzési Hivatalt, melynek rendelkezései szerint ezután a német birodalom területén csak olyan egyéneknek adható ki mesteri oklevél, kik az intézetnél az előírt szakvizsgát leteszik. A szakvizsgára csak azok a pinecérek, szakácsok és mixerek bocsáthatók, akik a tanoncido kitöltése után legalább 5 évi szakbavagó gyakorlatot tudnak igazolni. Kivételesen rövidebb ideig tartó önálló gyakorlat is jogosíthat a mestervizsga letételére, de viszont ezt megelőzőleg mindenkire kötelező a három hónapig tartó előkészítő tanfolyam látogatása.

A vizsga két részből áll. Elméleti és gyakorlati részből. Az elméleti vizsga anyaga a szokásos tantárgyakon kívül még a következők: üzemenlénkezés, áruforgaszítás, adótörvények, szociális biztosítási törvények, a vendéglős- és szállodásipar szerződésai, szavatosság, zálogjog, a vendégtoborzás ötletes formái, a tisztességtelen verseny törvényei, iparengedélyügyek, élelmiszer törvények, ezzel kapcsolatos rendeletek, a vendéglősséget érintő összes törvények.

Az új rendelkezések értelmében ezután csak azok szerződhetnek tanoncokat, akik ilyen mesterlevél birtokában vannak.

Újrendszert hazai utazások. A MÁV. hivatalos menetjegyi irodájának központja nagyon kedvező feltételű új utazásokat szervez most azzal a céllal, hogy a magyar közönség jobban megismerje **saját hazáját.** Két nagy részre osztja az utazásokat: az ország keleti és nyugati területére. Augusztus 10-e táján indult az első nagy autócár-csoport. Kecskemét, Szeged, Hódmezővásárhely, Szolnok, Kenderes, Debrecen (a Hortobágy), Tokaj, (Szerencs), Miskolc—Lilla-füred—Tapolca, a Mátra, Pará, Gyöngyös és Hatvan a kellemes programú utazás állomása.

Újabb nagy utascsoport érkezik Hollandiából. Az utóbbi időben nemcsak Bajorország területén szervez utazásokat a Müncheni Magyar Idegenforgalmi Iroda, hanem gondos kísérletet tett Hollandiában is. Ez az első kísérlet a mai viszonyokhoz képest nagyon jó eredménnyel bízt. A széleskörű propaganda nyomán Hollandia számos városából olyan nagyszámú utas jelentkezett, hogy már július 20-ika körül lezárta a jelentkezéseket a különvonatra. Körülbelül 350 hollandi érkezik hozzánk, akik öt napig fognak itt tartózkodni.

A Polgári Serfőző bérbé vette a Csillaghegyi Ásványvízemet. Mint értesülünk, a Csillaghegyi Ásványvízemet bértel körül érdekes üzleti tranzakció jött létre. Az Elkán és Gerő cég tulajdonában levő Csillaghegyi Ásványvízemet néhány év előtt **Kaszab Elemér** és **Kaszab Zoltán** ismert szénsavgyárosok vették bérbé és azt eddig saját kezelésükben tartották. A bértel még tizenöt esztendőre szól. Ezt a tizenöt éves bértelét a napokban **Kaszabék** eladták a **Kőbányai Polgári Serfőző rt.-nak.**

Ez a tranzakció azért is érdekes, mert — mint megirtuk — a **Kőbányai Polgári Serfőző** a szódaviziparban már érdekeltiséget vállalt és most a szódavíz legélesebb versenytársát, az ásványvizet is érdekkörébe vonta.

Kantos testvérek rt.

festő, mázó és tapétázó iparilem

Budapest, VI., Horn Ede-u. 5. Tel.: 19-4-51 18-5-25

Kávéházak, szállodák, éttermek festő, mázó és fal-kárpit munkálatait művészi kivitelben végezzük.

Szardellagyűrű 8-ös (10 halas doboz) P — 86

Szardellagyűrű 1/5-ös P 1.32

dobozonként Legprimább minőség, közepes, másodrendű gyártmányokat nem importálunk.

BUDAPESTI KÁVÉSOGLAP ÁRUFORGALMI RT.-NÁL

Budapest, VIII., József krt. 38. Telefon: 39-2-77.

Üvegáru, porcelánáru, edények és minden vendéglői cikk a legolcsóbb nagyban árakon.

Okvetlen kérjen árajánlatot!

Kérje legújabb vendéglős árjegyzékünket!

REISZ ARUHÁZAK

Budapest, VII., Király u. 47. és IV., Kálvin-ter.

Kristály ásványos forrásvíz csak Szent Lukács védjeggyel eredeti.

NÖSNER pezsgő

Nösner, V., Hollán-u. 2. Rendelések Tel. 19-4-89.

Bezárt a debreceni Hungária kávéház. Boldog Magyarországon nemcsak Pesten, de a vidéken is voltak híres nagy kávéházak, amelyek nevéhez legendás mulatózások, országgraszáló dártdók, hatalmas kártyacsaták története fűződőlt. Szegeden a Kass, Kolozsvárt a Kikaker, Kassán a Schalk-ház, Miskolcon a Korona, Pécsen a Nádor, Váradon a Rimanóczy, Debrecenben a Hungária volt ilyen kávéház. Azóta vagy megszüntek, vagy más a tulajdonosuk, bérlőjük. Most a debreceni Hungária is végképpen becsukott. Az utolsó bérlő, Csepesik József már nem bírta az iramot. Megváltoztak a viszonyok, megszűntek a mulatózások, eltűnt a jókedv, a Hungáriába is csak odatévedt kereskedelmi utazók, helybeli lócsiszárok, üzletemberek ültek be egy-egy feketére és hiába húzta a cigány, nem talált nótázó kedvet vendéget. Más világ volt az, amikor még az öreg Magyar szorította az álla alá a hegedűjét, hogy a tiszt uraknak, hercegek, grófok, báróknak, kik a debreceni háziároknál szolgáltak, nótázzon. Tucatjával hozták akkoriban a pezsgősüvegeket, hazai és drága francia márkájúakat s nem bánta se kávé, se pincér, se cigány, se vendég, hogy izze-porrá törtek poharakat, csillárokat, tükröket. Mindez csak a múlt emléke, oly rég volt, hogy tán igaz se már. Emlékekből nem lehetett a kávéházat fenntartani, de a kevés vendég szerény feketéjéből sem. Megszűnt hát a Hungária is, elmúlt mint olyan sok minden, ami virágzott hajdanán.

A borfogyasztás terén Magyarországot csak a hatodik hely illeti meg. Legtöbbet a franciák, olaszok, spanyolok és görögök isznak, de még a csehek is több bort fogyasztanak, mint a magyarok. Utánuk a svájciak, azután a jugoszlávok és az osztrákok következnek. A magyarok fejenként 37 litert, az osztrákok 17 litert fogyasztanak. A sorrendből kitűnik, hogy a bortermelő országok — Magyarország kivételével — egyúttal a legnagyobb fogyasztók is. Ez természetes, mert ez egyúttal jó cégére is a bornak. Szívesebben vásárolnak olyan bort, amelyből a termelő ország is sokat iszik. Ha Magyarországon emelkednek a borfogyasztás fejadagja, ez nemcsak a szőlőgazdáknak használna, de használna az ország kivételének is.

Repülő hangyák támadása a párizsi kávéházak ellen. Párizsból jelentik: A francia főváros fölött a minap este hatalmas rajokban repülő hangyák vonultak el. Nagy hangyarajok a kávéházak terraszait is ellepték. A kávéosk, vendég-lősök, pincérek és vendégek elkeseredett harcot folytattak a betolakodó hangyarajok ellen és sok helyen kénytelenek voltak a lámpákat leoltani, mert a hangyák előszeretettel röpdöstek a villanylámpák körül. A hangyarajok a környékbeli erdőkben kerültek a bulvárokra.

„Utazás és idegenforgalom”. Bársony Oszkár, az Ibusz vezérigazgatója, a Magyar Cobden Szövetségben előadást tartott, amely annak idején szűke körű érdeklődést keltett. „Utazás és idegenforgalom tegnap, ma és holnap” cím alatt foglalta össze mondanivalóit, amelyek most a Cobden-könyvtár 72. sz. című füzetében is napvilágot láttak. Bársony sokévi személyes tapasztalatain kívül az egész idegenforgalmi irodalom kímélt ismeretével tárta föl azt, hogy mit értünk idegenforgalom alatt, miből lesz az, mi a szerepük benne az utazási irodáknak, mi a belföldi vándorforgalom jelentősége, a cserévonatok, a zárolt pengők, az utazási pengő-csekek fontossága. Gondosan csoportosítja érveit, amikor rámutat arra, hogy az idegenforgalomnak szabad utat kell biztosítani. Aztán a propaganda hasznosságát, módszereinek alkalmazását, végül pedig az idegenforgalmi statisztikát és a belőle levonható konzekvenciákat tömöríti. Az elolvasásra, sőt tanulmányozásra érdemes füzet Bársonynak már a negyedik megjelent studiuma.

Ausztriában ötszörannyi új telefonelőfizető jelentkezett, mint nálunk. Az osztrák posta a belépési díjat az újonnan jelentkező telefonelőfizetők részére teljesen törölte. Azóta 24.566 új előfizető jelentkezett, ami a telefonállomások számának 25 százalékos emelkedését jelenti. Nálunk ez az intézkedés, sajnos, elkésve történt és akkor is ragaszkodtak a belépési díj — igaz,

hogy erősen redukált — összegéhez. Ugy tudjuk, hogy nálunk a 20 pengőre redukált belépési díj mellett mintegy 5000 új állomást szerelt fel a posta, viszont ebben az időben egészen más okok miatt majdnem ennyi régi állomást kellett leszerelni. A növekedés tehát nem számottevő. Mindenesetre gazdaságilag is célirányos volna, ha a postai igazgatóság több közösséget mutatna az élettel, mint amennyi a nyilvánosságra kerülő intézkedéseiből és elhatározásai-ból ismeretes.

A kőkemény tej. Az ázsiai Himalaya-hegység hennszülöttje ismernek egy eljárást, amellyel a tejet kőkemény halmazállapotba vihetik át. Van egy bizonyos savuk, amellyel a teljéssel rokon yak nevű háziállatuk tejét megalvasztják, majd a tejet kendők között kisajtojták. Egy idő múlva a tej kőkeményen válik. Erre kalapáccsal kis darabokra török és úgy fogyasztják, hogy a szájban megolvasztják. Ez a kőkemény tej az expedíciók résztvevőinek kiváló szolgálatokat tesz, mint igen értékes élelmiszer.

Egyszerű módszerek a tojás friss voltának megvizsgálására. A friss teatojás héjja tiszta és sértetlen legyen. Az az elterjedt nézet azonban, hogy a friss tojásnak héjja sima és fényes, nem mindig válik be. Van olyan friss tojás is, amelynek a héjja érdes. Sokan azt hiszik, hogy a meszes tojásnak csak érdes és fénytelen lehet a héjja. Ez se mindig igaz. Vannak meszes tojások, amelyeknek héjja egészen sima és fényes. Ha a friss tojást a fülhöz téve rázzuk, úgy a benne levő folyadék mozgásából eredő zajt nem lehet hallani; ezzel szemben régi tojások tompán hangzanak, mivel a bennük levő víz elpárolgása folytán léghüvellyel keletkezett. Ha a tojást nyelvünkkel érintjük, úgy a friss tojások széles (tompá) végét melegebbnek érezzük, mint a hegyes végét. Konzervált vagy romlott tojásnak mindkét vége meleg. A tojásvizsgálat legjobb módszere azonban az átvilágítás.

Ausztráliai vendégek. Júliusban nagyon szép számú külföldi vendég érkezett a dunai hajóúton is Budapestre. Köztük volt egy 50 tagú ausztráliai csoport, amely különösen nagy elragadtatással beszélt az esti fényben ragyogó Budapest képerőre.

Új Ibusz-jegyfűzetek. Jelentős új jegyfűzeteket adott ki a magyar kir. államvasutak hivatalos menetjegyirodája. Az elsőnek címe: 3 gyógyhét Budapestén, amely általános fürdő-kürrakat biztosít 21 napra 390 pengőért. Teljes ellátás, minden fürdő, gyógykezelés, autójárat, Budapest látványosságainak megtekintése, minden adó és borra való fedezve van 21 napra a 390 pengővel. Angol, francia, német és olasz nyelvű prospektus hirdeti a nagy előnyöket, továbbá a magyar nyelvű az elszakított területek részére.

Másik jegyfűzet 3 nap Lillafüreden cím alatt weekend-célokra mindössze 34 pengőért kapható.

Már szóltunk arról a jó ötletről, amely Keten egy jeggyel jelszó alatt a balatoni üdülési propagálja, 7 napra 110 pengőért. Remek művészi címlapú új prospektus hirdeti ezt különböző nyelven.

Felkérjük a Tagtársainkat, hogy a Kávésipar Története előfizetési rendelő lapjait minél előbb külföldre beküldeni szíveskedjenek.

A MIENK kávéház átalakítás munkálatainál az asztalos és kárpitos munkákat Nagy Antal asztalos áru gyára végezte. A cég munkálataival kivívta a legnagyobb elismerést a szakmában.

Zwack-likörgyár elsőrangú gin-t, wisky-t, vermouthot és coctailt hoz forgalomba, amelyet bármely külföldi hasonló itallal egyenértékűnek ajánl a kartársak szíves figyelmébe. Fenti három cikk sok külföldi márkánál még jobb is. Mixeléshez is pártatlanok.

A Hennefeld Rt., az ország legnagyobb jégsekrengyára (VI., Ó ucca 6.) ismét kitett magáért. A Magyar Divatcsarnok most üzembhelyezett soda-fountain-jával, mely ezidőszent az egyetlen ilyen mű készülék az országban. Egyesíti magában a jégsekrengyét, hűtősekrengyét, fagyaltkonzervátort, virsli-főzőt és melegítőt, továbbá szódavizet és jégelt üdítő italokat adagoló készüléket, az egész közös alapzatba beépítve és elektromos hűtés-fűtésre berendezve. A készülék abszolút higienikus.

Kártyatisztítást legelőnyösebben végezethetnek kartársaink özv. Brunner Lipótné kártyatisztító vállalatánál (VII., Dobány ucca 80. I. em. Telefonhívó: 44-4-19.), melyet legmelegebben ajánlunk, mivel meggyőződöttünk arról, hogy legszebben és legelőnyösebben végzi a kártyatisztítást.

„Hattyú” Gőzmosó, és Icherne-működésű vállalat (Bp., VII., Klauzál ucca 8.) a legmodernebbül újonnan berendezett üzemével, mindenben a legkedvezőbb feltételek mellett áll kartársaink rendelkezésére.



Kávékeverékeinek összeállításánál használjon Wurmstichig Menado-kávét,

mert az keverékét aromássá és zamatosá teszi. Holland-indiai összeköttetésünkől beérkező elhajózásokból az elkövetkezendő hónapokban igen előnyös áron módunkban lesz valódi, féreg rágott, érett Menado kávéminőségűeket szállítani BUDAPESTI KÁVÉSOK ÁRUFORGALMI RT. Budapest, VIII., József krt. 38. Telefon: 39-2-77.



FIGYELJÜNK! PIATNIK NÁNDOR ÉS FIAI BUDAPEST

magyar kártyagyár gyártmányainak valódiságára. Övakodjunk az utazásoktól!



Magyar Játékkártyagyár R.T.

PIATNIK NÁNDOR ÉS FIAI

Budapest, VII., Rottenbiller-u. 17.

Telefon: 31-0-63, 45-3-71.

Alapított 1824.

A „MALÁTA-PEZSGÓ-SÖR” T HOGYHA MINDIG ISSZA EGÉSZSÉGÉTS PÉNZE EGYRÉSÉT JUTALOMKÉNT KARJA VISSZA. GYÁRTJA A FŐVÁROSI SÖRFŐZŐ R.T. KÖBÁNYÁN.

Kolényi Kornél

konzervgyár, Budapest

Cég alapítva 1879. Telefon: 32-3-00.

JAMJEI ELSŐRANGUAKI

Kajszinbarack-iz minőségben feltűnőmulhatatlan!

Kapható:

Budapesti Kávésok Áruforgalmi Rt.

Budapest, VIII., József krt. 38. Tel.: 39-2-77.

A legkiválóbb sörkülönlegesség Szent István

Sorter sör

a Polgári Serfözde gyártmánya

Az eredeti SIDOL fém-, ablak- és

márványtisztításra a legalkalmasabb!

Göttel Lipót „SIDOL” vegytermékek gyára R. T. Telefon: 96-6-86. és 96-8-27.